

# LE DEVOIR

VOL. LXXXVIII - N° 77

MONTREAL, LE JEUDI 10 AVRIL 1997

88c + TPS + TVQ / TORONTO 1\$

**PERSPECTIVES**

## Au-delà du réel

N'ajustez pas votre appareil. Vous entrez présentement dans le «twilight zone», la quatrième dimension, le «nowhere land» des relations Québec-Ottawa où tout est permis, mais rien n'est possible. À la veille du déclenchement des élections fédérales, le contentieux entre les gouvernements fédéral et provincial se dirige tout droit vers un cul-de-sac politique.

**R**ien ne va plus dans les négociations Québec-Ottawa sur les commissions scolaires linguistiques, la formation de la main-d'œuvre et la guerre des motards. Le provincial est en position de demande, le fédéral a montré des ouvertures. Mais, après des mois, voire des années de discussions, rien n'est réglé et on se renvoie la balle à qui mieux mieux dans une partie de tennis politique où qui perd gagne. À Québec, pourtant, le gouvernement péquiste reste confiant parce qu'il dit ne pas porter le fardeau de la preuve dans l'histoire des négociations avec Ottawa.

D'abord, les commissions scolaires linguistiques. Malgré un revirement qui semblait spectaculaire hier à l'Assemblée nationale, en faveur d'un consensus comprenant cette fois l'aile anglophone du Parti libéral du Québec, l'échange de la patate chaude n'est pas fini. Lors de la dernière rencontre Dion-Brassard, le ministre fédéral avait souligné l'importance de l'opinion du PLQ pour le consensus québécois. Quelques semaines plus tôt, le bureau du ministre des Affaires intergouvernementales avait d'ailleurs fait connaître son incompréhension de la position libérale provinciale dans ce dossier. Maintenant, le PLQ lui renvoie la balle par un smash dévastateur de son leader anglophone Thomas Mulcair. Moyennant un amendement, les parlementaires anglophones font partie du consensus québécois. À vous de jouer, M. Dion...

Mais le tennis se joue à deux et il faut apprécier la finesse d'exécution du gouvernement du Québec qui, dès le 21 janvier, en annonçant sa décision de demander une modification constitutionnelle, a tout fait pour embarrasser ses adversaires fédéraux. Le PQ n'a jamais aimé l'idée d'utiliser la constitution canadienne pour arriver à ses fins, mais l'occasion de tester Ottawa était trop belle, et ce, même si plusieurs spécialistes lui recommandaient la solution Proulx-Woehrling, plus rapide et efficace.

Au sein du cabinet Bouchard, les joueurs ne partagent cependant pas tous la même habileté, comme le démontre depuis quelque temps le ministre de la Justice Paul Bégin. Il n'y a pas si longtemps, son gouvernement s'opposait à une loi antigang; désormais, il combat en faveur d'une loi, nuance, antimotards. Avant-hier, M. Bégin brandissait un projet de loi qu'il faisait parvenir au gouvernement fédéral.

Hier, devant l'accueil tiède de son vis-à-vis Allan Rock, il ne parlait plus que d'un projet de projet de loi, voire un projet de texte.

En fait, les abrupts changements de cap du ministre de la Justice cachent mal des choix politiques. En voulant forcer la main du fédéral et en se rangeant aux côtés du Bloc québécois, Québec a maladroitement cherché à marquer des points. La grogne publique souffle en direction d'une loi antigang, le gouvernement péquiste virevolte et la réclame aussi. L'urgence de la situation reste cependant de mise et il faudra voir la semaine prochaine jusqu'où le ministre fédéral Allan Rock est prêt à aller pour se gagner des votes au Québec. Sans avoir totalement le champ libre, il a du moins beau jeu devant un adversaire souverainiste n'ayant guère rien de mieux à offrir que ses références françaises.

Enfin, dans le cas de la formation de la main-d'œuvre, l'échange Ottawa-Québec qui traîne depuis le plus longtemps, les négociateurs se sont parlé il y a quelques jours, mais aucune nouvelle rencontre n'est prévue sous peu. «On attend un signal du gouvernement fédéral», a déclaré avant-hier le ministre Jacques Brassard en soulignant que la question linguistique demeurait la pierre d'achoppement des discussions. Au bureau de sa collègue Louise Harel, on disait hier, par contre, demeurer confiants d'en arriver à une entente d'ici le déclenchement des élections fédérales. Qui dit vrai?

Ottawa et Québec se blâment également l'un l'autre dans ce dossier. A première vue, un règlement représenterait une victoire du fédéralisme rentable, mais la lutte a été si longue qu'il serait difficile pour le gouvernement Chrétien de s'en servir comme fontaine pour faire boire son cheval de bataille, l'unité canadienne.

Car le vrai combat électoral est déjà commencé. Plusieurs ministres péquistes disent depuis un bon moment qu'ils mèneront une campagne active aux côtés de leurs alliés du Bloc. Le PLC demande aux Québécois de prendre part aux décisions du gouvernement fédéral en envoyant des députés libéraux à Ottawa. Le ministre des Finances, Bernard Landry, ne se gêne pas pour vanter les lendemains qui chantent de la souveraineté. Son homologue fédéral, Paul Martin, brandit les succès comptables de son gouvernement.

Pas question de donner des armes électorales à l'adversaire, donc, en signant des accords fédéral-provincial. Il en va de grands enjeux et de principes politiques... Mais, entre-temps, l'autre guerre, bien réelle celle-là, celle des motards, continue de faire rage.

**ÉCONOMIE**

Jocelyn Proteau est lavé de tout blâme, page B 2



**MONTREAL**

Canal de Lachine: la contribution fédérale a fondu, page A 3



**POLITIQUE**

Porcherie: David Cliche mis sur le grill de l'ALENA, page A 4

Commissions scolaires linguistiques

## Bouchard parvient à un compromis

L'appui des députés anglophones du PLQ ouvre la voie à un vote unanime de l'Assemblée nationale

MICHEL VENNE  
DE NOTRE BUREAU DE QUÉBEC

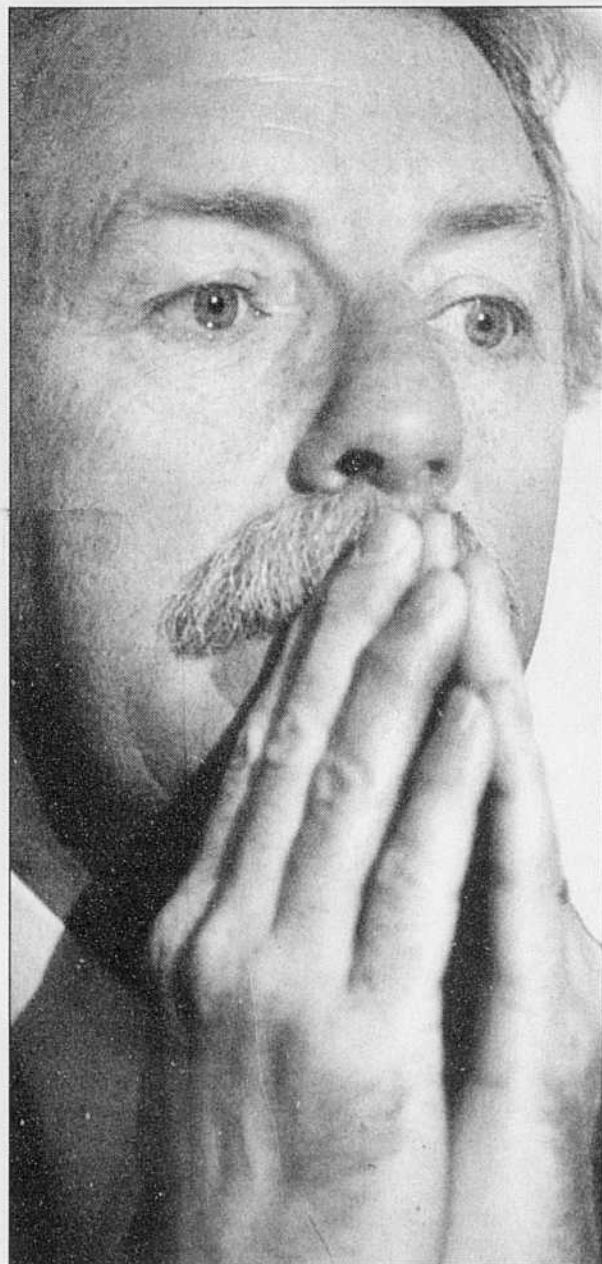
Les députés du Parti libéral du Québec et le gouvernement de Lucien Bouchard en sont arrivés hier à un compromis sur la question des commissions scolaires linguistiques.

Cette entente ouvre la voie à un vote unanime de l'Assemblée nationale, mardi prochain, en présence du chef

du PLQ Daniel Johnson, en faveur de la motion du gouvernement demandant à Ottawa de modifier la constitution canadienne pour faciliter l'implantation de commissions scolaires linguistiques. Cependant, le groupe de pression anglophone Alliance Québec reste sur ses positions et entend se tourner vers Ottawa pour tenter de faire échouer l'amendement constitutionnel.

VOIR PAGE A 8: BOUCHARD

## Une prière pour Boscoville



LE CENTRE BOSCOVILLE pourrait fermer ses portes, les pensionnaires sont inquiets et le comédien Michel Forget, qui a bénéficié des services de «Bosco» dans son adolescence, appelle les décideurs publics à respecter «l'âme» de ce centre de réadaptation. Nos informations en page A 2.

JACQUES NADEAU LE DEVOIR

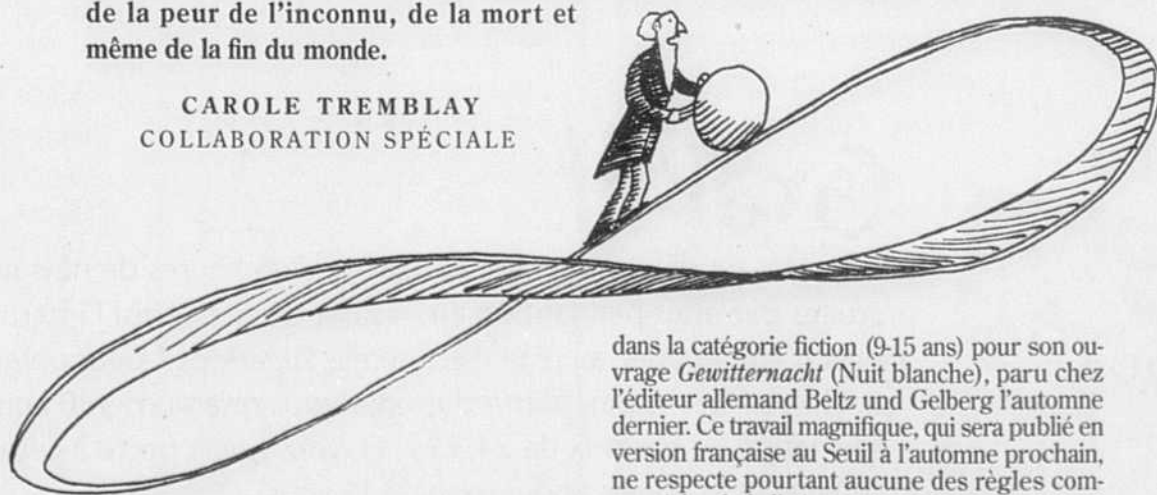
LITTÉRATURE JEUNESSE

## Maman, où finit l'infini?

Aux psycho-pédagogues, l'illustratrice québécoise Michèle Lemieux fait un beau gros pied-de-nez

Michèle Lemieux reçoit aujourd'hui le grand prix de la Foire de Bologne, le plus prestigieux prix au monde en littérature jeunesse. Son livre traite pourtant du sens de la vie, de la peur de l'inconnu, de la mort et même de la fin du monde.

CAROLE TREMBLAY  
COLLABORATION SPÉCIALE



dans la catégorie fiction (9-15 ans) pour son ouvrage *Gewitternacht* (Nuit blanche), paru chez l'éditeur allemand Beltz et Gelberg l'automne dernier. Ce travail magnifique, qui sera publié en version française au Seuil à l'automne prochain, ne respecte pourtant aucune des règles commerciales de la littérature jeune public: il fait 240 pages, ses illustrations sont en noir et blanc, il traite de profondes questions existentielles, articulées sur une trame narrative assez ténue.

«Ce livre, c'est un cadeau pour mes quarante ans», raconte la sympathique jeune femme rencontrée la semaine dernière, peu avant son départ pour l'Italie. «Je l'ai fait en me disant: s'il est publié, tant mieux; s'il ne l'est pas, tant pis.»

VOIR PAGE A 8: MAMAN

## Le sort de Montfort semble scellé

Mike Harris n'empêchera pas la fermeture de l'hôpital

MARIE-ANDRÉE CHOUINARD  
LE DEVOIR

Surprise hier dans le dossier de l'hôpital Montfort: le premier ministre de l'Ontario, Mike Harris, s'est permis d'appuyer un avis de son ministre de la Santé qui reconnaît le caractère unique de l'hôpital Montfort mais ne s'oppose pas à sa fermeture.

Le commentaire, émis hier par M. Harris alors qu'on le questionnait sur un avis émis à la Commission de restructuration des services de santé en Ontario par un sous-ministre de la Santé, reconnaît l'importance du maintien des services en français mais privilégie l'option déjà évoquée du Pavillon Montfort.

VOIR PAGE A 8: MONTFORT

POLITIQUE

## Chrétien critique Clinton au sujet de l'ONU

■ Notre reportage en page A 4  
■ L'éditorial de François Brousseau en page A 6



Lutte contre les motards

## Rock rejette le «projet» Bégin

SYLVAIN BLANCHARD  
LE DEVOIR

Le ministre canadien de la Justice, Allan Rock, a rejeté hier le «projet» soumis mardi par son homologue québécois, Paul Bégin, et qui visait à alimenter sa réflexion dans le dossier des bandes de motards criminels.

M. Rock a justifié sa décision en répétant, une fois de plus, que «la base» du projet développé par M. Bégin n'était «pas valide». «Il semble qu'elle [l'idée de M. Bégin] insiste sur un aspect que je trouve troublant, c'est-à-dire de rendre l'appartenance à un gang — seulement l'appartenance — un crime. Et ça, pour moi, c'est une difficulté selon la Charte canadienne [des droits de la personne] et même la Charte québécoise.»

M. Bégin rappelait en effet dans son «projet de loi» (plutôt un projet de texte, a-t-il reconnu hier) la nécessité, pour lui, de criminaliser l'appartenance à un groupe de motards hors la loi, ce qui, de l'avis de plusieurs, notamment du bâtonnier du Québec Claude Masse et de l'Association des chefs de polices du Québec, «ne pourrait jamais passer le test des tribunaux et des chartes».

Le bâtonnier affirmait dans nos pages, hier, que le projet présenté par M. Bégin ne donnerait «strictement rien parce qu'il est inapplicable en droit», ce qui a fait dire au ministre que M. Masse n'avait pas vu le texte qu'il avait envoyé à M. Rock «et qu'il devait sans doute se prononcer de façon générale».

VOIR PAGE A 8: ROCK

ZAIRE



JACK DABAGHIAN REUTERS

Évincé par le président Mobutu, le premier ministre zaïrois Etienne Tshisekedi, au centre, a été arrêté hier après avoir pris la tête d'une manifestation dans les rues de Kinshasa.

## Lubumbashi est tombée

Kabila donne «trois jours» à Mobutu pour quitter le pouvoir

REUTER ET AFP

Kinshasa — Les rebelles zaïrois ont pénétré hier dans Lubumbashi, deuxième ville du pays, fragilisant encore la position du président Mobutu Sese Seko qui a remplacé Etienne Tshisekedi par un général à la tête du gouvernement de Kinshasa.

Les forces de Laurent Kabila sont entrées dans le centre de la capitale du Shaba où des tirs retentissaient encore dans la soirée. L'aéroport de la ville, à six kilomètres au nord, semblait toujours sous le contrôle de l'armée gouvernementale, ont rapporté des témoins.

VOIR PAGE A 8: ZAIRE

■ Autres informations en page A 5

**MÉTÉO**

Montréal  
Ensoleillé et froid.  
Québec  
Passages nuageux.  
Max: 1 Min: -12

Max: 4 Min: -12 Détails, page A 4

**INDEX**

Agenda ..... B 6 Idées ..... A 7  
Annonces ..... B 6 Le monde ..... A 5  
Avis publics .. B 4 Les sports ..... B 5  
Bourse ..... B 2 Montréal ..... A 3  
Culture ..... B 8 Mots croisés .. B 6  
Économie ..... B 2 Politique ..... A 4  
Éditorial ..... A 6 Télévision ..... B 7



## LE DEVOIR

## ACTUALITÉS

## BOUCHARD «M. Dion n'a plus qu'à s'incliner»

SUITE DE LA PAGE 1

Le compromis a permis de rallier les députés libéraux de langue anglaise même les plus récalcitrants. Pourtant, ce compromis se résume à bien peu de choses. Le gouvernement a accepté d'ajouter dans le préambule de la motion un alinéa qui «réaffirme les droits de la communauté québécoise d'expression anglaise» en matière scolaire et déjà présent à la Charte de la langue française.

Le texte réaffirme le droit de la communauté anglophone de «gérer et contrôler» des «établissements» scolaires de langue anglaise «financés à même des fonds publics».

Des deux côtés de la Chambre, on souhaite que ce consensus dégagé à l'Assemblée nationale soit perçu par Ottawa comme l'affirmation d'un consensus québécois sur la question.

Le premier ministre Lucien Bouchard estime que, placé devant un vote peut-être unanime du parlement québécois, Ottawa devra s'incliner et adopter, avant la tenue des élections fédérales, l'amendement constitutionnel nécessaire.

Québec demande à Ottawa d'amender la Constitution pour que «les paragraphes 1 à 4 de l'article 93 ne s'appliquent pas au Québec». Cette modification permettrait au gouvernement de se débarrasser de l'obligation de maintenir à Montréal et à Québec des structures scolaires catholiques et protestantes en plus des commissions linguistiques qu'il veut créer.

Encore hier, le ministre fédéral responsable du dossier, M. Stéphane Dion, a répété que «du moment où il y aura un consensus [au Québec], il nous fera très plaisir de procéder à la Chambre des communes». Certes, a-t-il ajouté, ce consensus doit comprendre la communauté d'expression anglaise. Mais c'est un vœu qu'avait lui-même exprimé son homologue québécois Jacques Brassard le

13 février dernier. M. Dion a précisé hier qu'il «ne demande pas l'unanimité» de la communauté anglophone québécoise mais «un appui raisonnable». Il a suggéré au gouvernement québécois d'offrir aux citoyens de langue anglaise certaines garanties, d'ordre légal, d'ordre réglementaire ou même de l'ordre de «l'engagement moral» à respecter leurs droits scolaires. Lui-même, en répondant aux questions du Bloc québécois à Ottawa, évoquait la possibilité d'ajouter, dans le préambule de la motion Bouchard, des alinéas pour rassurer les gens. Or, c'est justement ce que Québec a fait.

Après deux séances de réunion de leur caucus, mardi soir et hier midi, les députés libéraux en sont venus à formuler le texte d'un alinéa qui s'ajoute aux quatre «considérants» qui formaient déjà le préambule de la motion.

Le député libéral de Chomedey Thomas Mulcair, qui avait juré il y a dix jours de ne jamais voter en faveur de la motion, a lui-même proposé l'amendement à l'Assemblée nationale en se disant «honoré» de le faire. En ajoutant cet alinéa, disait-il, «on va pouvoir se rallier et trouver le consensus nécessaire».

Le président d'Alliance Québec, Michael Hamelin, a pour sa part indiqué au Devoir que cette modification au préambule de la motion ne changeait en rien la position de son groupe qui allait «s'adresser à M. Dion» à Ottawa et faire valoir qu'il n'y a toujours pas un consensus au Québec à ce sujet.

M. Hamelin estime que «les députés libéraux ont failli à jouer leur rôle d'opposition». Selon lui, le PLQ aurait dû exiger une commission parlementaire préalable qui aurait permis de confronter les diverses interprétations.

Selon le président d'Alliance Québec, le nouveau texte «ne change rien» à la proposition principale, puisque c'est un change-

ment au préambule.

Le député Mulcair rappelle toutefois que les discussions sur le projet de commissions scolaires linguistiques ne sont pas terminées. «Nous allons continuer à consulter Alliance Québec et ses composantes. Ce sont des gens qui auront des choses à dire là-dessus, on va continuer à travailler avec eux.» Il ajoute qu'il «ne faut pas oublier non plus que les députés représentent les gens qui les élisent».

Le député estime toutefois que, contrairement à ce qu'en dit M. Hamelin, «le préambule de la motion, même s'il ne sera pas inscrit en toutes lettres à l'article 93 de la Loi constitutionnelle, va toujours voyager avec l'amendement. Un tribunal qui en serait saisi va devoir en tenir compte».

Le premier ministre Lucien Bouchard estime quant à lui que le consensus dégagé à l'Assemblée nationale met fin à toute ambiguïté quant à l'existence d'un consensus au Québec.

Le gouvernement fédéral «ne pourra plus jamais prétendre à quelque droit de statuer de lui-même sur l'existence ou non d'un consensus québécois surtout lorsque les représentants de tous les citoyens s'entendent», dit-il. Il ne restera plus au fédéral qu'à adopter à son tour une motion similaire et le tour sera joué. M. Bouchard «ne doute pas que l'Opposition officielle à Ottawa facilitera les choses».

«M. Dion n'a plus qu'à s'incliner devant la démocratie québécoise et personne ne tolérera de la part de ce petit monsieur qu'il veuille s'ériger en censeur du consensus québécois», dit-il. «Je crois que M. Dion joue un rôle dangereux, à réprouver totalement, qui nous rappelle les pires procédés de 1982, parce que perturbant l'harmonie sociale et contestant la démocratie institutionnelle québécoise, ajoutent-il. Je ne tolérerai pas qu'on ne respecte pas le parlement québécois.»

## MONTFORT

SUITE DE LA PAGE 1

«Une option que vous pouvez considérer est la possibilité de maintenir le caractère unique de l'hôpital Montfort au sein d'un contexte hospitalier plus large, afin d'offrir des services en français», écrit la sous-ministre Margaret Mottershead.

«Il s'agit d'un hôpital francophone qui offre des services aux francophones de l'Est ontarien, a affirmé le premier ministre Harris. [...] Notre but est de maintenir les services en français, pas la brique ni le mortier. [...] L'important, c'est le maintien des services, pas des édifices.»

La Commission de restructuration doit se pencher sur les mémoires reçus mardi afin d'entériner ou non sa décision de fermer l'hôpital Montfort et de le fusionner avec trois autres hôpitaux d'Ottawa. Au cours du débat, l'idée d'un Pavillon Montfort, sorte de transfert des services en français annexés au méga-hôpital, avait été émise par des membres francophones du conseil d'administration de l'hôpital Civic, l'un des quatre centres hospitaliers visés par la fusion. Cette option avait été repoussée par les tenants de Montfort qui ne croient pas à l'annexion à un hôpital bilingue.

«Ce n'est qu'avec une gouvernance francophone qu'on peut contrôler notre propre destinée et qu'on peut mettre l'accent sur les services en français comme il se doit», a affirmé Michelle de Courville Nicol, présidente du conseil d'administration de l'hôpital Montfort. «Nous ne voulons pas d'un ghetto des francophones dans un méga-hôpital», a expliqué hier Gisèle Lalonde, présidente du comité S.O.S. Montfort qui se bat depuis février pour maintenir son hôpital là où il est.

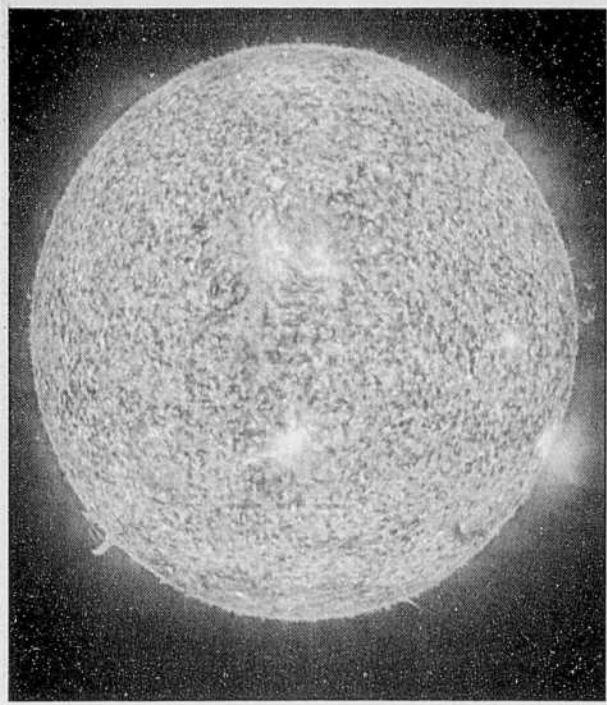
Étonnée, déçue mais tout de même sereine, Gisèle Lalonde voit d'un bon œil que le gouvernement reconnaisse le caractère unique de Montfort et estime que le commentaire émis par M. Harris quant au changement d'adresse de l'hôpital s'explique par un manque flagrant d'informations.

S.O.S. Montfort envisage de rallier les francophones des autres provinces et les anglophones à sa cause pour faire pression sur le gouvernement, et portera sa cause jusqu'en Cour suprême s'il le faut.

Jacques Michaud, président de la Fédération des communautés francophones et acadiennes du Canada, voit dans les propos de Mike Harris «un manque de finesse politique» et «une étreinte d'esprit». «M. Harris nous montre encore une fois qu'il ne comprend pas du tout les besoins de la communauté francophone et il fait preuve d'un manque de finesse politique pour émettre ce commentaire alors que la Commission n'a même pas rendu sa décision et que ce n'est pas à lui de décider.»

Même s'il espère que Mike Harris change de cap au cours des prochains jours et modifie la nature de ses propos, Jacques Michaud comprend à travers ce message que les possibilités que la Commission ne revienne sur sa décision sont fort minces.

La Commission de restructuration des services de santé en Ontario dispose de quelque huit semaines pour rendre une décision finale. Le gouvernement s'était réservé le droit d'entériner ou non la décision de sa Commission.



NASA

L'éruption solaire est survenue lundi vers 14h et s'est traduite par une très importante «éjection de masse» solaire.

## La Terre sous un immense nuage magnétique

Washington (AFP) — Un immense nuage de matière magnétisée, due à une importante éruption solaire survenue lundi, devait atteindre la Terre hier soir, a-t-on appris auprès de la NASA.

Ce phénomène ne présente aucun danger pour les êtres humains mais pourrait en revanche créer d'importantes perturbations dans les télécommunications, endommager des satellites et mettre hors service des lignes à haute tension, a précisé un porte-parole de la NASA, Jim Sahli, du centre spatial Goddard, à Greenbelt (Maryland).

L'éruption solaire, a-t-il ajouté, est survenue lundi vers 14h et s'est traduite par une très importante «éjection de masse» solaire dite coronale, c'est-à-dire issue de la couronne du Soleil.

Ce plasma, composé d'environ un million de tonnes de particules ionisées et de gaz, avançait à une vitesse comprise entre 700 et 1300 km par seconde et devait atteindre la magnétosphère, puis la Terre, a précisé à l'AFP un directeur de recherches au Centre national de la recherche scientifique (CNRS), Jean-Louis Bougeret, à Washington.

La magnétosphère, une enveloppe magnétique située à environ 150 000 km autour de notre planète, joue un rôle de barrière en repoussant les particules ionisées, mais elle devrait être «affectée et en tout cas fortement déformée par le passage d'un tel nuage qui devrait durer environ 24 heures», a-t-il expliqué.

«Une toute petite partie du nuage atteindra la Terre. Seule une petite partie passera par les pôles, ce qui devrait entraîner de superbes aurores boréales et australes», a précisé Philippe Lemaire, physicien solaire à l'Institut d'astrophysique spatiale à Orsay, interrogé à Washington.

L'éruption solaire de type «halo», c'est-à-dire partie dans toutes les directions, a été détectée par les trois coronographes du système LASCO (Large Angle and Spectrometric Coronagraph) équipant le satellite solaire international SOHO (Solar and Heliospheric Observatory), lancé en 1995 et situé à 900 000 km de la Terre.

«Nous n'avons jamais vu d'éruption solaire orientée vers la Terre qui soit aussi grosse, aussi brillante et autant chargée en détails que celle-ci», a expliqué le Dr Donald Michels de l'US Naval Research Laboratory.

«L'éruption a déclenché une vague supersonique qui a balayé la couronne solaire comme un raz-de-marée», a rapporté Arthur Poland, le responsable pour la NASA du projet SOHO.

«Ce qui est nouveau, c'est la télé-détection radio de l'onde de choc en avant de cette éjection grâce au satellite Wind», a souligné M. Bougeret, responsable de l'expérience «Wave» menée par l'observatoire de Paris conjointement avec des instituts américains.



S.V.P. Assurez-vous que ce papier journal soit recyclé.

## LE DEVOIR

Les bureaux du Devoir sont situés au 2050, rue de Bleury, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec), H3A 3M9. ☎ Place-des-Arts Ils sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 17h. Renseignements et administration: (514) 985-3333.

## Comment nous joindre?

## La rédaction

Au téléphone (514) 985-3333  
Par télécopieur (514) 985-3360  
Sur Internet devoir@cam.org  
Pour l'agenda culturel (514) 985-3551

## La publicité

Au téléphone (514) 985-3399  
Par télécopieur (514) 985-3390  
Extérieur de Montréal 1-800-363-0305 (sans frais)

## Les avis publics et petites annonces

Au téléphone (514) 985-3344  
Par télécopieur (514) 985-3340

## Les abonnements

Au téléphone (514) 985-3355  
du lundi au vendredi de 8h à 16h30  
Par télécopieur (514) 985-3390  
Extérieur de Montréal 1-800-463-7559 (sans frais)  
Pour la version Internet (514) 278-6060  
Extérieur de Montréal 1-800-563-5665 (sans frais)

Le Devoir est publié du lundi au samedi par Le Devoir Inc. dont le siège social est situé au 2050, rue de Bleury, 9<sup>e</sup> étage, Montréal, (Québec), H3A 3M9. Il est imprimé par Imprimerie Québecor LaSalle, 7743, rue de Bourdeau, division de Imprimeries Québecor Inc., 612, rue Saint-Jacques Ouest, Montréal. L'Agence Presse Canadienne est autorisée à employer et à diffuser les informations publiées dans Le Devoir. Le Devoir est distribué par Messageries Dynamiques, division du Groupe Québecor Inc., 900, boulevard Saint-Martin Ouest, Laval. Envoi de publication — Enregistrement n° 9858. Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec.

## ROCK Bégin s'est dit «extrêmement déçu»

SUITE DE LA PAGE 1

M. Bégin s'est dit «extrêmement déçu» de la décision de M. Rock, «même [s'il] comprend qu'il avait déjà fait son idée». «La responsabilité, en ce qui concerne l'adoption de mesures suffisantes pour arrêter ce qui se passe, lui revient, convient le ministre. Il prétend que les dispositions qu'il proposera la semaine prochaine seront suffisantes. Je l'espère.»

Le ministre s'est dit d'autant plus déçu que cette décision survient «à peine 48 heures» après le dépôt de son projet, «alors que les fonctionnaires travaillaient sur le texte» qu'il avait proposé. Mais à Ottawa, Jennifer Lang, l'attachée de presse du ministre, nie que les fonctionnaires de M. Rock aient travaillé avec ceux de M. Bégin sur ce projet au cours des 48 dernières heures: «C'est complètement faux».

Le projet du ministre québécois de la Justice, dont il n'a jamais dévoilé le contenu, «était une liste de propositions», selon l'attachée de presse de M. Rock, reposant sur le principe de criminaliser l'apparte-

nance à un groupe de motards hors la loi. Or, selon l'opinion du bâtonnier du Québec, Claude Masse, opinion que partage largement M. Rock, selon son attachée de presse, il est à peu près «impossible» de définir les critères d'appartenance à un groupe.

«Par exemple, explique le bâtonnier, ça ne peut être le nom — Hell's Angels, pour n'en nommer qu'un — car le lendemain de l'adoption de la loi, ils vont changer de nom. Ça ne peut être non plus le fait de posséder une moto ou de faire partie d'une bande, puisqu'on peut avoir une moto et faire partie d'une bande sans n'avoir rien à se reprocher. Et ça peut être encore moins, comme le suggère le ministre Bégin, en se basant sur une loi française de 1936, l'appartenance à un groupe organisé, hiérarchisé, ayant accès à des armes et dont les actions sont susceptibles de troubler l'ordre public», car, à ce compte-là, un hurluberlu pourrait se servir de cette loi pour tenter d'abolir les associations de chasse ou encore certains syndicats qui, en période de conflit — on a déjà vu ça —, en viennent parfois à recourir à la

violence et à certains types d'armes.»

Le ministre Rock a une fois de plus refusé, hier, de préciser la direction qu'il entend suivre pour régler ce dossier. Mais selon Jacques Duchesneau, directeur du service de police de la CUM, qui a participé à quelques réunions avec M. Rock et ses fonctionnaires au cours des dernières semaines, le ministre s'est déjà montré «très réceptif» à l'idée avancée par l'Association des directeurs de police du Québec, qui souhaite que les policiers puissent obtenir d'un juge «une déclaration attestant qu'un individu, qui vient d'être accusé d'un crime, fait aussi partie d'une organisation criminelle, ceci en alléguant qu'il a des motifs raisonnables de le soupçonner». Selon le chef Duchesneau, l'obtention de cette déclaration pourrait permettre aux policiers d'obtenir deux choses: d'abord, obliger l'accusé à établir l'origine des biens en sa possession et, advenant sa culpabilité, peu importe le type de délit pour lequel il est accusé, à accroître sa peine d'emprisonnement du seul fait de son appartenance au crime organisé.

## MAMAN

SUITE DE LA PAGE 1

Cet ouvrage à la fois grave et léger raconte les touchantes interrogations d'une fillette qui n'arrive pas à dormir pendant une nuit d'orage. Où finit l'infini? Si on pouvait changer de corps, est-ce que quelqu'un choisirait le mien? Est-ce que ma vie est déjà toute tracée d'avance ou est-ce que je devrai trouver mon chemin moi-même? D'où me viennent les idées qui me trottent dans la tête? Et où vont-elles quand elles quittent ma tête? De la grande philosophie pour les petits. Un condensé illustré de métaphysique. Chaque question est accompagnée d'un superbe dessin à la plume. «Ce sont les métaphores que ces questions éveillent en moi», confie l'artiste. «D'ailleurs, c'est un livre de questions. Ce n'est pas un livre de réponses parce qu'il n'y a pas de réponses.»

C'est dans l'intimité d'un cahier de croquis que le livre a germé. Près de 400 dessins ont été esquissés de façon tout à fait intuitive, sans thème préalable, sans direction précise. Et puis un beau jour, l'illustratrice s'est assise au milieu de toutes ses images et a tenté d'organiser la matière



JACQUES GRENIER LE DEVOIR  
Michèle Lemieux: «Un livre de questions.»

brut qui l'entourait. C'est là que l'idée d'une nuit blanche s'est imposée. Un long travail de classement et d'organisation a ensuite donné à l'ensemble son rythme et sa fluidité.

Pour «magasiner son éditeur», Michèle Lemieux a fabriqué trois maquettes, une française, une anglaise et une allemande. Le monde entier de l'édition lui est ouvert. À ce jour, elle a publié en quatorze langues, dont en braille — ce qui est tout de même un comble pour une artiste avant tout visuelle.

C'est finalement un éditeur allemand qui a créé la version originale du petit dernier et qui s'est occupé de la diffuser. Gewitternacht est déjà traduit en néerlandais

et en norvégien. Une édition américaine, une canadienne et une française sont prévues. Il ne manque décidément qu'une version québécoise... D'ailleurs, seuls les trois premiers albums de Michèle Lemieux à illustrés, il y a plus de quinze ans, sur des textes de Robert Soulières, ont connu des éditions au Québec.

La réception de Gewitternacht est excellente partout. Et pas seulement auprès des enfants. En Allemagne, si s'en vend, paraît-il, beaucoup dans les maisons de retraite. Lors de la dernière Foire de Francfort, le prestigieux quotidien Die Zeit lui a consacré une demi-page.

Mais comment est-elle arrivée à publier en turc et en japonais? À l'écouter, on croirait que c'est un jeu d'enfant. À vingt ans, la bachelière en communication graphique de l'Université Laval s'envole vers l'Europe, avide de découvrir le monde. Elle profite de sa présence en Allemagne pour se rendre à la Foire du livre de Francfort, le plus gros événement du genre. C'est là que, timidement, elle va présenter son porte-folio aux éditeurs. «J'en ai choisi un moche pour commencer. Comme ça, si je me trompais, je ne me rendrais pas trop ridicule», se rappelle-t-elle en rigolant. Dès le premier jour, elle obtient un contrat d'un éditeur japonais pour écrire et illustrer un livre. «C'est comme ça que cela a

commencé et ça n'a jamais arrêté. En fait, je suis tombée dedans quand j'étais petite...»

L'heureuse lauréate enseigne maintenant l'illustration au département de design de l'UQAM. Ce qui ne l'empêche pas de continuer à dessiner. Elle a toujours un carnet de croquis en marche et son agenda est rempli presque deux ans d'avance.

Pour Michèle Lemieux, l'authenticité et la fidélité à soi sont des règles d'or. Des règles autrement plus importantes que les paramètres commerciaux qui définissent un genre. Lorsqu'elle crée un livre, elle ne songe pas d'abord au public à qui elle s'adresse. Elle plonge plutôt à l'intérieur d'elle-même pour cerner ce qu'elle a envie, ce qu'elle a besoin de dire. L'artiste déplore d'ailleurs le fait que les choix éditoriaux soient de plus en plus dépendants des questions de marketing. «Est-ce qu'on veut attirer l'attention juste pour attirer l'attention ou l'est-ce qu'on veut dire quelque chose?»

Pour elle, la réponse est claire. Elle partage ses graves interrogations avec les enfants des quatre coins du monde, et son succès démontre qu'il y a de la place dans les petits cœurs pour autre chose que les fantaisies un peu mièvres de Walt Disney. «Rien ne me fait plus plaisir que de penser qu'un enfant s'endort avec mon livre dans son lit. Je ne sais pas ce que je pourrais vouloir de plus.»

## ZAÏRE «Le temps de la dictature est révolu», estime Washington

SUITE DE LA PAGE 1

À Washington, la Maison-Blanche a estimé que le «temps de la dictature était révolu», tout en niant réclamer la démission du maréchal-président en poste depuis 30 ans. «C'est au peuple zaïrois de décider», a déclaré un porte-parole américain.

En soirée, de son quartier général de Goma, Laurent Kabila a donné «trois jours» au président Mobutu Sese Seko pour le «contacter afin de négocier son départ» du pouvoir. Il a annoncé un «ralentissement des opérations militaires» durant ces trois prochains jours, assurant avoir reçu des «indications de l'entourage» du chef de l'État concernant la «disponibilité d'un départ en ordre» du maréchal Mobutu.

«Il peut le faire. S'il ne le fait pas, il sera le perdant. Il est fatigué, usé mais il a peur. Il faut l'aider à se défaire de cette peur», a ajouté le chef rebelle, décontracté et souriant.

M. Kabila a souhaité que le chef de l'État, au pouvoir depuis plus de trois décennies, le contacte «directement». «On a bon espoir qu'avec les événements qui se précipitent, il va s'assagir.»

«L'armée ne lui obéit pas. Il y a des pressions extérieures, notamment des États-Unis. Tout le monde risque de lui tomber dessus», a-t-il lancé, fort de ses derniers succès militaires.

À Kinshasa, au lendemain de l'instauration de l'état d'urgence, Mobutu a lancé les forces de l'ordre contre les partisans de Tshisekedi, son ennemi juré qu'il avait nommé il y a à peine une semaine.

Mobutu a choisi pour premier ministre le général Likulia Bolongo, ministre de la Défense dans le gouvernement de l'ex-premier ministre Kengo wa Dondo.

En début de journée, Tshisekedi avait tenté en vain de se rendre au siège du gouvernement pour y prendre ses fonctions. Selon son entourage, il a été reconduit manu militari à son domicile par le propre fils de Mobutu, Kongolo, surnommé «Saddam Hussein» par les adversaires de son père. Le chef de l'opposition aurait été blessé à la tête lors des échauffourées ayant opposé ses partisans à la police.

L'armée a tiré en l'air pour disperser les partisans du premier ministre déchu. On n'a pas fait état de victimes.

Pendant ce temps, à plus de 1800 km de là, dans le sud-est du pays, les rebelles, qui contrôlent à ce jour près de la moitié du Zaïre, faisaient leur entrée dans Lubumbashi, acclamés par de nombreux habitants de la capitale du Shaba.

Après avoir rencontré lundi une vive résistance de la part des unités d'élite de l'armée à une quinzaine de kilomètres de la grande cité minière, les hommes de Laurent-Désiré

Kabila sont entrés dans un faubourg au sud de Lubumbashi en provenance de la frontière zambienne.

D'intenses combats de rue contre des unités de la Division présidentielle dans le sud de la ville. Le quartier général de l'armée a par ailleurs été pillé.

Dans les combats, un ressortissant belge habitant la ville a été grièvement blessé par l'explosion d'un obus de mortier dans son jardin. Il subit une intervention chirurgicale.

Selon des expatriés, des officiers supérieurs de l'armée et quelques centaines de soldats défendaient l'aéroport, à sept kilomètres de la ville, lorsqu'un avion y est arrivé en début de soirée.

La population a accueilli les rebelles par des cris de joie en scandant «Kabila, Kabila».

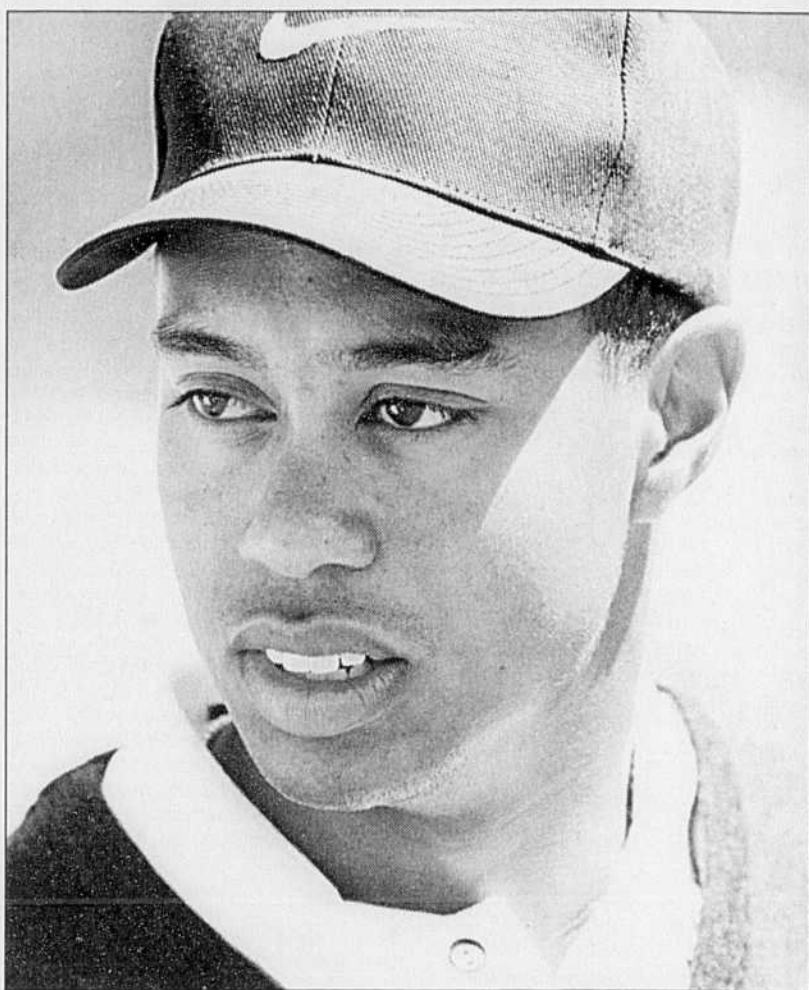
«Nous sommes tellement contents, tellement contents. Nous avons été colonisés pendant 35 ans par Mobutu, ce dictateur, qui a pillé notre Katanga», a dit à Reuter un employé d'hôtel.

Le gouverneur du Shaba, Kyungu wa Kumwanza, nommé voici deux semaines par Mobutu, a déclaré qu'il attendait sereinement à son domicile que les rebelles le contactent. «S'ils me demandent, je ne vois aucune raison de ne pas coopérer avec eux, a-t-il déclaré. Si les gens sont heureux, je suis heureux aussi.»

# LE DEVOIR

# LES SPORTS

## L'œil du Tigre



GARY HERSHORN REUTERS

**QUEL SERA LE SORT de Tiger Woods lors du prestigieux Tournoi des maîtres qui commence dès aujourd'hui à Augusta, en Géorgie? Le jeune prodige du golf, âgé de 21 ans, retient toute l'attention. Endossera-t-il le veston vert du vainqueur à sa première participation au Tournoi à titre de professionnel? La réponse sera connue dimanche.**

## Les Islanders, future puissance?

Uniondale, N.Y. (PC) — Rick Bonness prédit que ses Islanders vont devenir au cours des prochaines années une puissance de la Ligue nationale dans une Association Est qui va être complètement chambardée. L'entraîneur des Islanders prévoit en effet que les Sénateurs d'Ottawa, une autre jeune équipe habituée aux bas fonds, va également se retrouver parmi les équipes de tête. Dans son analyse de son équipe, Bonness estime avoir deux jeunes gar-

diens, Tommy Salo et Eric Fichaud, et une jeune brigade défensive déjà solide. Kenny Jonsson, Bryan McCabe, Scott Lachance et Bryan Bernard ont entre 20 et 24 ans et font déjà l'envie des adversaires des Islanders. Bonness a répété hier que les Islanders allaient être actifs sur le marché des joueurs autonomes. Et, semble-t-il, «money is no problem». On cherchera des attaquants et le nom de Joe Sakic a déjà été mentionné.

## Canadien 3, Islanders 1

# Le chiffre magique, c'est deux

GUY ROBILLARD  
PRESSE CANADIENNE

Uniondale (PC) — Le chiffre magique n'est plus que de deux. Le Canadien a battu les Islanders pour une deuxième fois de suite hier, 3-1 à Uniondale, et il a maintenant un avantage de trois points au septième rang sur les Whalers de Hartford et les Sénateurs d'Ottawa, avec deux matchs à jouer. Une victoire du Canadien ou une défaite d'une de ces deux équipes assurera la qualification du Canadien dans les séries. Le Canadien joue ce soir à Washington et complètera sa saison en recevant les Flyers de Philadelphie samedi, sans Eric Lindros, suspendu. Les Whalers doivent encore affronter les Islanders et Tampa Bay, tandis que les Sénateurs terminent leur saison contre Detroit et Buffalo. Le scénario a ressemblé étrangement au match précédent: un but de Vladimir Malakhov à la première pé-

riode, les Islanders qui créent l'égalité à la troisième, et le Canadien qui reprend l'avance à la 56<sup>e</sup> minute de jeu. Cette fois, Martin Rucinsky a ajouté un but dans un filet désert, pour éliminer définitivement les Islanders. C'est Shayne Corson qui a réussi le but victorieux après avoir capté une passe précise de Mark Recchi à l'embouchure du filet, quelques minutes après avoir dû quitter la glace, en apparence blessé à la suite d'une collision avec Lapointe, qui a été puni sur le jeu. Ce fut très loin d'être un grand match malgré l'importance de l'enjeu et les nombreux absents ont sans doute eu raison: les Islanders ont offert un véritable festival de jeu confus, passes ratées et lancers imprécis, et le Canadien n'a pas fait tellement mieux et n'aurait peut-être jamais gagné sans l'avantage de deux joueurs procuré par une mauvaise punition de Lapointe, qui a mené au but de Malakhov. Lapointe s'est repris à la troisième

période en créant l'égalité. Il a déjoué Jocelyn Thibault sur une échappée en refaisant le même jeu tenté sans succès deux jours plus tôt au Centre Molson. Cette fois le gardien n'a fait que partiellement l'arrêt et la rondelle a glissé entre ses jambières. Un tir dévié des Islanders a plus tard frappé le poteau de plein fouet... Le Canadien a terminé le match sans les services de Marc Bureau et Darcy Tucker. Le premier s'est blessé à l'index de la main gauche en se jetant par terre pour bloquer un lancer frappé de Bryan Bernard pendant un avantage numérique aux Islanders dès la première minute de jeu. Il a tenté de poursuivre mais il a retiré au vestiaire vers la fin de l'engagement et on a appris qu'il devrait être absent pour une période de deux à trois semaines. Tucker, lui, a cherché noise à Dan Plante pour venger sa défaite aux poings subie deux jours plus tôt, également tôt dans le match, et il avait peine à patiner par la suite.

## La NFL vole au secours du football canadien

«Nous voulons connaître le succès économique», dit Larry Smith

FRANCOIS LEMENU  
PRESSE CANADIENNE

La Ligue canadienne (LCF) et la Ligue nationale de football (NFL) vont unir leurs efforts afin d'assurer la croissance et le développement du football au Canada. Cette nouvelle association, qui porte sur cinq ans, permettra à la LCF de profiter de l'expertise de la NFL dans la mise en marché de son produit. L'entente entre les deux circuits, annoncée hier, à Toronto, pourrait également mener à la présentation d'un match de saison de la NFL à Vancouver et Toronto. «La Ligue canadienne pourrait survivre sans cette entente. Mais nous sommes fatigués de nous battre pour notre survie. Nous voulons connaître le succès économique», a déclaré le président des Alouettes de Montréal et ex-commissaire de la LCF, Larry Smith. «La NFL nous apporte une crédibilité dans les milieux d'affaires. La conférence de presse était à peine terminée que des gens ont manifesté leur intérêt pour notre ligue», a-

t-il ajouté, enthousiaste. Selon Smith, cette association va profiter aux Alouettes. Voici les détails de l'entente: ■ La LCF pourra s'associer à la NFL dans le domaine du marketing, les revenus allant à la LCF et un pourcentage de ces revenus étant distribué à la NFL. ■ La NFL fera un prêt de 3 millions \$ US à la LCF cette année. Ce prêt sera remboursé à même les revenus créés par le nouveau partenariat. ■ La LCF permettra plus facilement à ses joueurs de passer à la NFL durant l'entre-saison. ■ Un match opposant les champions de la coupe Grey aux champions de la Ligue mondiale sera présenté à chaque année. ■ La NFL pourra disputer, si elle le désire, un match préparatoire ou de saison à Vancouver et Toronto. Il s'agit d'un plan quinquennal qui peut être révisé à chaque année. «Il faut d'abord rétablir la crédibilité de la concession», explique Larry Smith, qui a contribué à l'entente alors qu'il était encore commissaire.

## HOCKEY

Hier  
Hartford 4 Ottawa 5  
Montréal 3 NY Islanders 1  
New Jersey en Floride  
St. Louis à Chicago  
Toronto à Dallas  
San Jose au Colorado  
Detroit à Edmonton  
Phoenix à Vancouver  
Los Angeles à Anaheim  
Aujourd'hui  
Buffalo à Boston, 19h30  
NY Rangers à Philadelphie, 19h30  
Montréal à Washington, 19h30  
Pittsburgh à Tampa Bay, 19h30  
Toronto à St. Louis, 20h30.  
Vendredi  
Hartford à NY Islanders, 19h30  
Tampa Bay à NY Rangers, 19h30  
Boston au New Jersey, 19h30  
Pittsburgh en Floride, 19h30  
Ottawa à Detroit, 19h30  
Calgary à Chicago, 20h30  
Colorado à Dallas, 20h30  
Phoenix à Edmonton, 21h30  
Anaheim à San Jose, 22h30.

Association de l'Est  
Section Nord-Est

	M	G	P	N	BP	BC	P
x-Buffalo	79	39	28	12	229	198	90
x-Pittsburgh	79	38	33	8	277	265	84
Montréal	79	30	35	14	241	269	74
Hartford	79	31	37	11	216	244	73
Ottawa	79	28	36	15	217	228	71
Boston	79	25	45	9	226	290	59

Section Atlantique

	M	G	P	N	BP	BC	P
x-New Jersey	79	44	21	14	223	173	102
x-Philadelphie	79	44	23	12	263	204	100
x-Floride	80	37	36	7	230	235	81
x-NY Rangers	80	37	33	10	250	224	84
Tampa Bay	79	30	39	10	208	240	70
Washington	79	30	40	9	197	224	69
NY Islanders	79	28	39	12	231	237	68

Association de l'Ouest  
Section Centrale

	M	G	P	N	BP	BC	P
xy-Dallas	79	47	24	8	246	189	102
x-Detroit	79	38	24	17	247	188	91
x-Phoenix	80	37	36	7	230	235	81
St. Louis	79	33	35	11	227	237	77
Chicago	79	32	34	13	211	204	77
Toronto	79	29	42	8	223	264	66

Section Pacifique

	M	G	P	N	BP	BC	P
xy-Colorado	79	48	22	9	272	196	105
x-Anaheim	80	34	33	13	237	229	81
x-Edmonton	79	36	35	8	243	233	80
Vancouver	80	33	40	7	246	265	73
Calgary	80	32	39	9	210	228	73
Los Angeles	79	26	42	11	205	261	63
San Jose	79	26	45	8	203	269	60

x-assuré d'une place dans les séries.  
y-champion de section.

## BASEBALL

LIGUE NATIONALE  
Hier  
San Francisco 3 Philadelphia 0  
Cincinnati au Colorado  
Houston à Atlanta  
N.Y. Mets à Los Angeles  
Pittsburgh à San Diego  
Aujourd'hui  
Montréal à St. Louis, 13h35.  
Floride à Cubs de Chicago, 14h20.  
Cincinnati au Colorado, 17h05.  
Houston à Atlanta, 19h40.  
Vendredi  
San Diego à Philadelphie, 15h05.  
Atlanta à Cubs de Chicago, 15h20.  
Montréal au Colorado, 17h05.  
Los Angeles à Pittsburgh, 19h05.  
Floride à Cincinnati, 19h35.  
Houston à St. Louis, 20h05.

### Pour placer une annonce gratuite:

- Composez le (514) 985-2507 avec un téléphone à tonalité (Touch tone).
- Écoutez les instructions, vous recevrez un numéro de membre et un code d'accès.
- Appelez avant lundi 12h pour que votre annonce paraisse le vendredi et le samedi suivant.
- Les messageries vocales *Vox-tel* et *Le Devoir* n'assument aucune responsabilité concernant les rencontres faites par l'entremise de notre service de télé-rencontre.
- Les utilisateurs du service doivent avoir plus de 18 ans.

Un nouveau service de boîtes vocales.

### Pour répondre aux annonces:

- Notez le numéro de l'annonce
- Composez le 1-900-451-6528
- Des frais de 2,18 \$ par minute seront portés à votre compte de téléphone.
- Pour savoir si vous avez des messages:
- Composez le (514) 985-2507
- Entrez votre numéro de membre suivi du code d'accès
- Sans frais.
- Pour récupérer vos messages:
- Composez le 1-900-451-6528
- Entrez votre numéro de membre suivi du code d'accès
- Des frais de 2,18 \$ par minute seront portés à votre compte de téléphone.

# Rencontres

Si tu savais bel homme  
Tête d'artiste, femme de poste, coeur de jeune fille, charmante frimousse aux yeux noisette, 52", désire tendre complice qui glissera archet sur ses cordes sensibles, libre, raffiné, 45-55 ans. 1981

Professionnelle de 44 ans  
Trilingue, 53", yeux bleus, non fumeuse, attrayante, cherche homme d'affaires, d'éducation universitaire, entre 48-57 ans, grand, bonne apparence, raffiné. 1959

Fièvre et jolies  
Marie-Andrée, brunette de 52", yeux bleus, parfaitement bilingue, artiste passionnée, aime les conversations animées, aimerait avoir ami de 55 ans et plus, pour partager moments libres. 1958

Femme de carrière, secteur culture  
49 ans, autonome, indépendante, élégante, racée, cherche compagnon d'ouverture, cultivé, original, communicatif, jovial, pour partager sorties culturelles, week-ends d'évasions et voyages. 1961

Jolie, féminine et cultivée  
Jolie, féminine et cultivée, artiste créative, a du caractère, cherche bel homme dans la cinquantaine, grand, élégant, racé pour relation passionnée et tendre. 1967

Beauté, classe, raffinement  
Très belle femme de carrière, dynamique, passionnée, aime toutes les bonnes choses de la vie, aimerait partager tendresse, amitié avec homme, 48-58 ans, avec affinités et complémentarité. 1970

Québécoise ascendante allemande  
Née en 51, formation universitaire en éducation, non fumeuse, communicative, aime nature, grands espaces, cherche professionnel aimant défis, lecture, prendre des risques et vivre sans filets. 1950

Charmante et attachante  
Jolie brune de 35 ans, 56", professionnelle, non fumeuse, sans enfant, cherche homme entre 33-45 ans, professionnel, non fumeur, sans enfant, attrayant, pour relation... long terme. 1954

Musicienne et sportive  
Cynthia, universitaire de 36 ans, 53", 125 lb, musicienne et sportive, aime arts, littérature, bonne bouffe, cherche homme semblable, prêt à s'investir dans une relation stable et sérieuse. 1955

Inventer une nouvelle vie à deux  
Mi-quarantaine aux yeux verts, aime passionnément la vie et tous ses plaisirs, vin rouge, le soleil, amis, enfants, sexe, cherche homme très sympathique pour inventer une nouvelle vie à deux. 1936

Fille difficile mais charmante  
Jolie brune, professionnelle, 35 ans, 57", cherche homme, trentaine, cultivé, pas snob, macho la nuit, rose le jour, grand, costaud pas chauve, sensuel, vif, honnête, non fumeur, sans enfant. 1958

Barbie modèle Ginette Reno  
Barbie modèle Ginette Reno un Kent modèle, avec tête, s'abstient s.v.p., styles G.I. Joe pour qui culture rime avec torture. 1942

Comme un cadeau  
Danielle, cherche H 35-40 ans, 56" et moins, non fumeur, capable d'exprimer ses émotions et recevoir celles de l'autre comme un cadeau. 1753

De la classe et du charme  
Européenne, svelte, jolie, sociable, active, cherche gentleman, 57-67 ans, 1m75 et plus, équilibré, sobre, non fumeur, loyal, cultivé, libre et disposé à établir relation stable et harmonieuse. 1737

Européen recherché  
Professionnel dans la quarantaine, sans enfant, en pleine forme, heureuse, cherche compagnon bien dans sa peau avec qui partager voyages, des lectures, les plaisirs de la vie et le quotidien. 1917

Femme au coeur tendre  
Universitaire, 53 ans, 54", non fumeuse, communicative, chaleureuse, respectueuse, aime musique classique, sports, grands espaces, cherche H libre, honnête, aimant défis, capable d'engagement. 1945

Plaisir à la carte  
Cherche cuisinier millésime des années quarante, expérience non requise, humour indispensable, table d'hôte: complicité, tendresse, plaisir. 1923

Professionnelle de 44 ans  
Mince, yeux bleus, non fumeuse, attrayante, aime vie familiale, ski alpin, a beaucoup d'affection, de respect et de loyauté à offrir à un homme 45-58 ans, distingué, de profession libérale. 1928

Préretiraire universitaire  
54", châtaine, chaleureuse, favorise culture et nature, cherche compagnon dynamique, curieux, pour explorer les tangentes de cette nouvelle vie. 1910

Grand coeur à partager  
Femme de 47 ans, cherche homme d'allure jeune entre 45-55 ans, grand, non fumeur, cultivé pour le meubler de simplicité et de tendresse. 1913

Homme cherche femme  
Dans la quarantaine, belle apparence, calme, serin, cherche femme autonome, indépendante, qui souhaite de temps à autre briser sa routine en bonne compagnie. 1990

Les joies de vivre  
Professionnel de 26 ans, aime cinéma, vélo, ski, cherche jeune femme entre 22-28 ans, pour partager les joies de vivre dans une relation stable. 1991

Mi-actif, mi-intello  
Jin, professionnel de 56 ans, 59", brun, aime ski, tennis, camping, cinéma, théâtre, lecture, cherche femme de moins de 50 ans, de Montréal ou de la rive-nord, cultivée, active, autonome. 1995

Les villes la nuit  
Homme de 44 ans, 61", cherche compagne mince, belle allure, raffiné mais simple, épanouie, doux, chaleureux, cherche F avec affinités, 37-43 ans, jolies, douce, cultivée, intelligente. 1952

Enseignant de 36 ans  
57", 145 lb, cheveux noirs, yeux bruns, sensible, communicatif, cultivé, distingué, valeurs profondes, sens de l'humour, aime cinéma, plein air, cherche femme 30-35 ans, jolies, affectueuse. 1951

Irrésistible, tout simplement  
Très bel homme, 32 ans, romantique, enjoué, sensible, très sensuel, aime cinéma, musique, théâtre, ski, tennis, vélo, randonnées, cherche F 20-40 ans, pour connaître à nouveau le grand amour. 1943

Hasard providentiel?  
Trentaine, inclinations intellectuelles, artistiques saucissonnées d'activités culturelles et sportives, cherche femme du même âge, jolies, distinguée, croyant à l'écoute et au partage. 1929

Professionnel célibataire sans enfant  
André, 51 ans, 59", 165 lb, allure jeune, tendre, gentil, cherche professionnelle trentaine ou début quarantaine, mince, cultivée, universitaire, pour avoir des enfants et une très belle vie. 1235

Professeur écrivain  
510", 155 lb, belle apparence, chaleureux, communicatif, rieur, sincère, cherche engagement avec femme 34-42 ans, attrayante, enjouée, mince, non fumeuse, ouverte, désirant ou ayant enfant. 1980

Arbres fleurs et horizons  
Professionnel, jeune quarantaine, 5'11", mince, châtaine, distingué, intérêts variés, culture, restos, documentaires, cherche Femme trentaine, mince, sans enfant, douce, pour stabilité et harmonie. 1983

Enseignant de 49 ans  
François, dynamique, tendre, passionné, aime bien rire, bien boire et bien manger, la musique, les voyages, le vélo, cherche Femme fin trentaine ou début quarantaine désirant avoir un enfant. 1988

Complicité  
Daniel, 35 ans, 5'10", 165 lb, dynamique, sensible, doux, sensuel, honnête, intérêts multiples, cherche Femme 25-39 ans, jolies, pas trop grande, pas trop mince, joyeuse, épanouie et active. 1987

Coeur et âme  
François cherche corps et âme tête et coeur indépendants de 55 ans et plus pour cocktail pétillant, spirituel, cultivé, vivant et inépuisable. 1965

La vie à deux  
49 ans, 1m70, blond, yeux verts, simple, coeur tendre, aime vivre, parler, écouter, partager, apprécier, bon cuisinier cherche européenne, 35-45 ans pour relation durable, stable et harmonieuse. 1969

Gentilhomme d'Ottawa  
Dans la cinquantaine, 5'7", 165 lb, belle apparence, tendre, romantique, cultivé, goûts multiples, cherche complice distinguée, belle, pour partager les joies de vivre. 1946

Excellent poulet au sirop d'érable  
Quarantaine professionnelle à partager sereinement avec trentaine complémentaire et autonome, objectif longue vie et autonomie. 1941

Professionnel accompli  
Mi-quarantaine, 5'10", châtaine, yeux bleus, mince, belle allure, raffiné mais simple, épanouie, doux, chaleureux, cherche F avec affinités, 37-43 ans, jolies, douce, cultivée, intelligente. 1952

Enseignant de 36 ans  
57", 145 lb, cheveux noirs, yeux bruns, sensible, communicatif, cultivé, distingué, valeurs profondes, sens de l'humour, aime cinéma, plein air, cherche femme 30-35 ans, jolies, affectueuse. 1951

Irrésistible, tout simplement  
Très bel homme, 32 ans, romantique, enjoué, sensible, très sensuel, aime cinéma, musique, théâtre, ski, tennis, vélo, randonnées, cherche F 20-40 ans, pour connaître à nouveau le grand amour. 1943

Hasard providentiel?  
Trentaine, inclinations intellectuelles, artistiques saucissonnées d'activités culturelles et sportives, cherche femme du même âge, jolies, distinguée, croyant à l'écoute et au partage. 1929

Pour relation exclusive  
Mi-trentaine, grand, sans embonpoint, belle gueule, aime théâtre, expositions, plein air, cherche universitaire avancée, mince, cultivée, séduisante et quelque peu romantique. 1931

Ingénieur d'origine vietnamienne  
48 ans, enthousiaste, athlétique et narquois, cherche complice attentive, ouverte, ayant le goût de s'engager pour leur deux vies. 1899

Enthousiaste, athlétique et narquois  
48 ans, enthousiaste, athlétique et narquois, cherche complice attentive, ouverte, ayant le goût de s'engager pour leur deux vies. 1899

Grand blond dans la trentaine  
Michel, 34 ans, 6'1", 160 lb, grand, blond, souriant, cultivé, tendre, chaleureux, bien dans sa peau, aime cinéma, restos, expos, cherche compagne pour profiter des petits plaisirs de la vie. 1886

Homme cherche femme  
Bel homme, trentaine, un peu fou, aime simplicité, cherche beau gars de la région de Québec, 25-35 ans, bien proportionné, ayant le sens de la fête pour de belles rencontres. 1966

Passionné de cinéma  
Daniel, professionnel de 35 ans, grand, blond, mince, passionné de littérature, de bonne cuisine, de bon vin, cherche homme entre 30-45 ans, pour relation exceptionnelle. 1914

C'est pour mieux te voir...  
Quarantaine, 5'10", poilu, sans barbe ni moustache, porte lunettes, cherche homme autour de 6', poids proportionnel avec grandeur, intelligence, humour et respect mutuels sont importants. 1286

Femme cherche femme  
Femme de 38 ans  
Cherche femme cultivée, de belle apparence, sensuelle, dynamique, respectueuse, non fumeuse, mélomane, aimant nature et voyages. 1930

Partenaires de sorties, culture et voyage.  
Pas professionnelle, pas zozotérique  
Pessimiste du cœur souhaite restaurer optimisme de l'esprit estompé par les années molles, avec solidaire allumée, curieuse pour entraide et amitié au musée, en montagne, ou sur un lac. 1962

L'Alaska en camping, pourquoi pas?  
Retraité, mélomane, non fumeur, 55 ans, cherche amie libre, disponible, cultivée, en forme, sportive pour voyage de camping d'environ 3 mois en Alaska, mai à août, partager conduite, dépenses. 1971

• CULTURE •

CONCERTS CLASSIQUES

# La dérive potentielle du risque

OSMCQ

Jean Sébastien Bach (orchestration Anton Webern): Ricercare à six voix tiré de l'Offrande musicale, BWV 1079; Serge Garant: Offrande II; Otto Joachim: Asia; Raynald Arseneault: Quatre miniatures; Clermont Pépín: Quasars (Symphonie no 3). Société de musique contemporaine du Québec; Orchestre symphonique de Montréal, dir. Walter Boudreau. Salle Pierre-Mercure, le 9 avril 1997



miques ont vite fait dérailler l'économie, cette déesse omnivore et inculc, est en train de ruiner les plus belles intentions. La musique n'a pas à être rentable: l'Histoire le prouve et les subventionneurs devraient accorder plus d'importance au concept qu'à l'addition, même si cela peut leur sembler pénible. Il vaut mieux une situation financière fragile qu'un concert ennuyeux.

La création de *Asia* de Otto Joachim a réparé une erreur historique. On ne pourra plus jamais écrire que ce compositeur flirtait avec l'"avant-garde" européenne dans sa jeunesse. C'est du sous-Zemlinski, de la presque mauvaise musique de film muet qui nous fait prendre conscience de la grande beauté de la trame sonore de *Laurence d'Arabie*.

L'idée de l'hommage est noble en soi, mais combien de pages de jeunes compositeurs auraient mieux bénéficié d'une parcelle d'attention de ces interprètes! Ici, la SMCQ perd la notion du beau risque pour celle du confort bourgeois. La pièce aurait été mieux à sa place dans les Matinées symphoniques Métro de l'OSM.

Suivaient les *Quatre miniatures* de Raynald Arseneault. Probablement sa plus belle création, intuitive et qui offre sans complaisance des sonorités évanescences à la fois troublantes et séduisantes. Quand on se dit: quoi? c'est déjà fini?, c'est que l'art opère à fond.

Pour finir, encore une fois, la SMCQ n'a pas pris de risque, se contentant de tenter de ressusciter une partition déjà tombée dans l'oubli. Plutôt que d'offrir leurs énergies et leurs grands talents à la découverte, la SMCQ et l'OSM se sont contentés de faire une page sans grande difficulté, ni sans grand intérêt. On peut encore une fois deviner les raisons économiques, voire politiques — comme les autres arts, la musique n'est pas toujours innocente — qui sont à l'origine de la programmation de la dernière pièce au programme. On a donc entendu *Quasars*, la troisième symphonie de Clermont Pépín.

FRANÇOIS TOUSIGNANT

Parfois, pour s'aider à dire certaines choses qui sont loin d'être aisées à exprimer, le critique se plie à la chronologie du concert pour donner forme à son propos. C'est le plan suivi ici, qui va tenter de mettre en lumière les problèmes rencontrés dans cette deuxième aventure conjointe entre la SMCQ et l'OSM.

Première belle constatation: Walter Boudreau a pris de l'expérience et sa direction fait qu'on retrouve la sonorité si chaleureuse de l'OSM qui emplissait magnifiquement la salle. Plastiquement, l'expérience est une réussite. Cependant, il lui a encore manqué de temps de répétition.

La preuve flagrante — et navrante — en a été le début du concert. L'orchestration de Webern du *Ricercare a 6* tiré de l'*Offrande musicale* a été une entrée en matière pénible. Aucune nuance, pas de respiration, absence d'interprétation. Ce fut si terne que même les instrumentistes se sont perdus et que le public a eu droit à des flottements gênants.

L'*Offrande II* de Garant a mieux passé. Même si l'œuvre trahit ses influences, qui planent comme une ombre sur la percussion et certains traitements des cuivres, force est de reconnaître que cette musique n'a pas vieilli et que son potentiel réactif est toujours aussi vivant. On aurait aimé un peu plus de souplesse de la part de l'OSM.

Même si cet orchestre a peu l'habitude des plages d'indépendances, on ne sait que lui savoir gré d'avoir rendu si chatoyantes les pages les plus subtiles que l'orchestration de Garant a réservées à cette musique conçue pour un orchestre de jeunes.

C'est d'ailleurs autour de Garant et du thème de l'*Offrande* que devait s'articuler originellement cette soirée, idée que des raisons écono-

CINÉMA



Philippe Lioret dirigeant Jacques Gamblin.

CATHERINE CABROL

## À l'écoute de la vie

Le cinéaste de *Tenue correcte exigée* et l'actrice Elsa Zylberstein étaient de passage à Québec pour le festival du film français dont la capitale était l'hôte au début de la semaine. Sa comédie porte sur un sujet noir, les exclus, les sans-abri ici en face à face avec la caste des nantis dans une improbable confrontation.

ODILE TREMBLAY  
LE DEVOIR

Philippe Lioret trouve le terme comédie terriblement galvaudé. «On a toujours l'impression que quelque chose de pas net est caché derrière tout ça, précise le cinéaste français, que le but de l'exercice consiste uniquement à aller chercher le plus grand nombre de spectateurs possible.» Il avait déjà réalisé *Tombés du ciel*. Pour sa seconde comédie *Tenue correcte exigée* qui sort demain dans nos salles, Philippe Lioret s'est convaincu encore plus que la comédie était l'art de dédramatiser un sujet grave, un genre qui mérite bien à son avis un coup de chapeau au lieu des éternels préjugés.

Il avoue un penchant naturel au pathos, auquel la comédie apporte un frein, un rythme, ou comme il dit, un jazz. *Tenue correcte exigée*, qui met en scène Elsa Zylberstein et Jacques Gamblin, raconte les mésaventures d'un clochard qui doit divorcer de son ex-épouse transplantée aux États-Unis dans un monde de richesse et de pouvoir et qui la traque dans le grand hôtel de Paris où l'appelle un congrès. De quiproquos en malentendus, le clochard entrera en contact avec cette faune de nantis qui, champagne aidant, se révèle.

«Mon film est l'improbable rencontre entre le monde du luxe et celui de la rue, précise le cinéaste, et la mise en présence du cynisme politique. J'ai été reporter à la télévision et suis demeuré sidéré par le double langage des personnages publics, par ces déclarations terrifiantes qu'ils li-

vent quand la caméra est fermée. Tout mon film est ainsi off the record, un regard presque indiscret sur un monde de frime. J'ai éprouvé un plaisir fou à mettre en scène cette partie d'échecs.»

Elsa Zylberstein refuse de considérer son rôle comme un contre-emploi, car elle estime se renouveler tout le temps à travers le grand éventail de personnages que les cinéastes lui proposent. On n'est quand même pas habitué à la voir apparaître en prostituée un peu vulgaire dans le personnage pathétique et comique qui est ici le sien. La comédienne affirme n'avoir pas cherché à être drôle mais à habiter son personnage dramatique. Quant à Philippe Lioret, il refusait de faire appel aux rigolos de service présents sur tous les plateaux de comédies. «Je refuse de servir la même soupe, précise-t-il, préférant demander à des musiciens classiques de jouer du jazz.»

Elsa aime son personnage de prostituée qu'elle considère comme une fille libre qui en a bavé, qui se révolte mais demeure à l'écoute de la vie. «Tous les personnages du film sont en bout de course.»

Le cadre principal de *Tenue correcte exigée* est un grand hôtel. Philippe Lioret s'est plongé durant un an et demi dans la vie de ces établissements de luxe où l'envers du décor ne ressemble pas à l'endroit. «Ces gens s'adressent à une clientèle fortunée d'un côté. On passe une porte et tout le monde s'engueule. Dans mon film, en une soirée fatidique, tout s'accélère parce que chaque protagoniste a un problème à régler dans l'urgence. Ils sont lancés sur des rails et tout rebondit.»

«Le clochard incarné par Jacques Gamblin est un «politique», poursuit le cinéaste. Il est emmené à se poser certaines questions sur l'avenir de la planète. Son personnage est une conscience dans le film.» On l'entendra d'ailleurs y formuler le constat d'échec d'un monde qui n'a pas tenu ses promesses: «Quand vous étiez même, comment vous l'imaginez l'an deux mille? Moi, je voyais ça grandiose, j'avais un mec qui marchait sur la lune, pensez! On avait des fringues en téflon, des baraques en inox, des bagnoles coussin d'air! Francement, il avait de la gueule, l'an deux mille, non?»

EN BREF

### Second regard sera produit à Québec

Après *La Semaine verte* en 1993, c'est au tour de l'émission *Second Regard* de Radio-Canada de déménager à Québec. Dès septembre 1997, l'émission, qui explore la vie religieuse dans ses multiples dimensions, sera produite dans les studios de Québec et non plus de Montréal. Alain Crevier continuera d'en assurer l'animation. *Second regard* était produit à Montréal depuis 20 ans. En prenant cette décision de déménager l'émission, la direction de Radio-Canada espère réaliser des économies à moyen terme, notamment parce que les équipes de *Second regard* et de *La Semaine verte* pourront travailler ensemble. La coordonnatrice actuelle de l'émission, Mme Carole-Anne Petit, cédera sa place à Mme Pierrette Savard, de Québec, qui sera responsable des deux émissions ci-haut mentionnées. Mme Petit a été invitée à se joindre à la nouvelle équipe.

### Serge Turgeon devient dg du Rideau vert

(PC) — Le Théâtre du Rideau vert a annoncé hier que Serge Turgeon est son nouveau directeur général. Il sera un adjoint proche de la présidente Mercédès Palomino. «Nous entendons nous donner un souffle nouveau afin que le Théâtre du Rideau vert continue de jouer un rôle de premier plan pour le théâtre québécois», souligne dans un communiqué Mme Palomino. Serge Turgeon vient de passer 12 ans à la présidence de l'Union des artistes. La saison 1998-99 sera la 50<sup>e</sup> du TRV, jadis fondé par Mercédès Palomino et la regrettée Yvette Brind'Amour.

### JpR s'ajusterait...

(PC) — Pour améliorer sa situation financière, le musée Juste pour rire ajuste son tir et prévoit faire place à l'art populaire avec des événements montés par le Musée de la civilisation, de Québec. L'exposition *Je vous entends chanter* doit s'y ouvrir mercredi prochain. La direction artistique de l'ensemble du musée a été confiée à Claude Larivée, jusqu'ici responsable de la section cabaret au musée. L'institution du boulevard Saint-Laurent pourrait même changer de nom pour mieux refléter cette orientation.

• À LA TÉLÉVISION •

## NOS CHOIX

CE SOIR

Paule des Rivières

### LA CULTURE QUI DIVISE

L'émission porte sur l'opposition de certains groupes de citoyens à l'expansion de la Maison de la culture de Gatineau.

Télé-Québec, 19h

### LA VIE D'ARTISTE

Des entrevues avec Marc Labrèche et Robert Lepage. Un reportage sur la drogue et l'inspiration qu'elle peut apporter.

Radio-Canada, 19h30

### EN PLEINE NATURE

L'émission porte sur les serpents.

Télé-Québec, 20h

### QUI VIVE!

L'émission porte sur les désordres du cerveau, avec une tentative de démythifier certaines maladies en s'appuyant sur la neuro-biologie.

TVA, 21h

### FIRED UP

Une nouvelle comédie avec Sharon Lawrence dans le rôle d'un cadre supérieur qui perd son emploi et décide de s'établir à son compte.

NBC, 21h30

## CINÉMA

AU PETIT ÉCRAN

### LE TEXAS OU LA VIE

(4) (Hard Country) É.-U. 1981. Drame de mœurs de D. Greene avec Jan-Michael Vincent, Kim Basinger et Michael Parks. Les problèmes d'un ouvrier du Texas dont la petite amie rêve d'être hôtesse de l'air.

SRC 23h45



### AN IMAGINARY TALE

(4) (Une Histoire inventée) Can. 1990. Comédie dramatique de M.-A. Forcier avec Jean Lapointe, Louise Marleau et Charlotte Laurier. Une femme aux multiples amants et sa fille, déçue par un amour récent, courtisent le même homme.

CBC 23h30

### GARDE À VUE

(3) Fr. 1981. Drame policier de C. Miller avec Lino Ventura, Michel Serrault et Romy Schneider. Un notaire soupçonné de l'assassinat de deux fillettes est interrogé par un policier.

TQS 0h30

### TARGETS

(4) É.-U. 1968. Drame policier de P. Bogdanovich avec Boris Karloff, Tom O'Kelly et Nancy Hsueh. Un déséquilibré commet quelques assassinats pour ensuite se réfugier derrière l'écran d'un ciné-parc où est présenté le dernier film d'un acteur à la retraite.

CTV 3h

CANAUX	16h30	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
2 2 4	Sur la piste (16:27) / 0340 (16:55)	Watatatow	Fa Si La chanter / V. Bolduc, J. Deslauniers, H. St-Cyr	Ce soir	Virginie	La Vie d'artiste / Concert intime / Micheline Scott	Urgence / Dernière	L'Écuyer / Michel Rivard, Milla Mulrony, Diane Dufresne	Le Téléjournal	Le Point (22:25)	Fa Si La chanter (23:02)	Sport / Cinéma / LE TEXAS OU LA VIE (4) avec J.M. Vincent (23:45)			
6 7 9															
9 11 12															
13															
4 5 6	C. Lamarche / Tant qu'il y a de la vie, il y a de l'espoir (16:00)	Les Amuse-gueules / Marie-Pier Morand, Cesaria Evora	Le TVA	Piment fort / F. Massicotte, L. Mervil, J. Chevalier	Chambres en ville	Alerte à Malibu	Oui vive! / Les Désordres du cerveau	Le TVA	chaBada / Ginette Reno, Sylvie Legault, Claude Legault	Le TVA Sports / Loteries (23:52) / Télé-achats (23:58)					
7 8 9															
10 11 13															
40															
15 17 24	Iris / Pacha	La Princesse Astronaute	Passé-Partout	Il était une fois... l'espace	Allô prof	Québec plein écran	En pleine nature	Mode d'emploi	Le Corps humain	Christiane Charette en direct	Québec plein écran (23:24)				
30 46															
2 4 16	Les Simpson	Le Grand Journal	La Guerre des Clans	Flash / INXS, Bernard Fortin	Reddy Reddy Go! / A. Kavanagh	Hockey / Canadiens - Capitals									
30 35 49															
5 6	Family Matters	The Simpsons	Fresh Prince of Bel-Air	Newswatch	Adrienne Clarkson Presents	Ekhaya - A Family Chronicle	CBC News	News	Cinéma / UNE HISTOIRE...						
4															
8 13	Oprah (16:00)	Home Videos	Home Improv.	Newsline	Wheel of... Jeopardy	High Incident	Cybill	Naked Truth	ER	CTV News	Nightline				
12															
8	Rosie... (16:00)	News		ABC News	Wheel of... Jeopardy		Vital Signs	Peter Jennings Reporting / Oklahoma City Bombing	News	Nightline (23:35)					
13	Step by Step														
22	Home Videos	Star Trek: Deep Space Nine	News												
3	Quinn (16:00)	The Simpsons	Seinfeld	News	CBS News	E.T.	Diagnosis Murder	Moloney	48 Hours	News	Golf (23:35)				
8	Oprah (16:00)	News	Coach	News	CBS News	Wheel of... Jeopardy									
5	Quack Pack	Access Hollyw.	Jeopardy		NBC News	Home Improv.	Wheel of... Friends	Suddenly Susan	Seinfeld	Wings	ER				
10	Quinn (16:00)	Live at Five	Inside Edition			Real TV	Extra								
33	Kratt's Creat.	Bill Nye	C. Sandiego?	NewsHour	Nightly Bus.	Burt Wolf	This Old House	Hometime	Mystery! Cadfael	Brideshead Revisited					
57	Bill Nye	Wishbone	Wild World	ITN News	Nightly Bus.	NewsHour	Nature / Monkey in the Mirror	Nova / Cut to the Heart	The Internet Cafe	Fall & Rise	Charlie Rose				
6	The Young and the Restless	Global News													
24	Attack/Hippo...	Polka / ...	Arthur	Kratt's Creat.	Off the Hook	Global Family / Clayoquot	Studio 2	Catherine Cookson	View from Here / Dead Are Alive	Studio 2					
TSN	Boxe (15:30)	Flex Appeal	Boating	Motoring '97	Sportsdesk	That's Hockey!	Hockey / Canadiens - Capitals								
RDS	Golf PGA / Tournoi des Maîtres (16:00)				Sports 30 Mag										
TV5	Plaisir de lire	Journal suisse	Pyramide	Des Chiffres...	Studio Gabriel	Journal FR2	Taratata / Génération Sensations (20:45)	Femmes / Échec du futur	Paris Lumières	Journal belge	Studio Gabriel	Le Cercle de...			
CF	Débrouillards	Schtroumpfs	Le Studio	Ma sorcière...	Radio Enfer										
MP	M. vidéo (13:00)		La Courbe	Planète Rock	Les Bombes	Le Mix	1 x 5	VidéoPlus	Box-office	Musique vidéo / Se poursuit jusqu'à 1h30.					
MM	VeioF. (12:00)	RapCity	The Wedge	Daily R.S.V.P.	MuchMegaHits	Classic...	Spotlight	Time for Mercy / VideoFlow		Classic...	Spotlight				
SE	Beijing Express (16:25)														
YTV	Real Monsters	Spiderman	Secret World	Rugrats	Charlie Brown	Stickin' Around	Are You Afraid	Goosebumps / Vidéo &...	Nighthood	Super Dave...	Tarzan	Catwalk	Red Green Sh.		
RDI	Marchés (16:35)	Aujourd'hui	Euronews	Au travail!	L'Édition intern.	Capital Actions	Grands Reportages	Le Journal RDI	Maisonneuve à l'écoute	Atlantique / Qc	Le Téléjournal	Ontario/Ouest			
D	Cosmos (16:00)	Mission impossible	Les Châteaux américains	Animalier / La Planète vivante	L'Ouest, le vrai	Biographies / Genghis Khan	L'Homme de fer								

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable